

# *Fågel Fenix reser sig ur bråten*

Javier Salado

På bara fem timmar ritades staden om och resultatet av många års hårt arbete sveptes iväg med vinden till invånarnas djupa sorg. Det skedde i orkanen Sandys spår.

De torkade tårarna över de döda och sedan grep sig hela halvmiljonstaden Santiago an sin återuppståndelse. Det nedslagna, nedslående stadslandskapet påminde om scener efter hundratals massiva moderna flygbombningar. Raserade bostäder, nerbrutna träd, tak som landat hundratals meter bort från sina hus, förlamade fabriker, förstörda skolor, krossade drömmar.

Det går inte att i ord beskriva förödelsen på östra Kuba, det är omöjligt att föreställa sig hur denna vackra, blomstrande och enastående aktiva stad som Santiago är skulle drabbas med sådan naturens kraft och under långa och oförglömliga gryningstimmar genomgå en fullständig förändring. Den som idag från de omgivande höjderna betraktar staden hittar inte ett upprättstående träd eller de tiotusentals bostäder och arbetsplatser som försvunnit helt eller delvis, stora områden utan elektricitet och värst av allt, människor som förlorat allt, sina hem, sina tillhörigheter och 11 som förlorat sina liv.

Kuba gråter, och hämtar styrka ur tårarna för att bygga upp Santiago. Det behövs på den långa och arbetsamma vägen till Santiagos återuppståndelse som Fågeln Fenix, inte ur askan utan ur det bråte orkanen lämnat efter sig. Mellan bergsryggarna kommer Santiagos ljus att stråla igen.

Översättning Eva Björklund

